



Traité Brakhot

Michna 1 - Chapitre 2

היה קורא בתורה, והגיע זמן המקרא אם כיוון את ליבו, יצא;
ואם לאו, לא יצא. ובפרקים שואל מפני הכבוד ומשיב, ובאמצע
שואל מפני היראה ומשיב, דברי רבי מאיר. רבי יהודה אומר,
באמצע שואל מפני היראה ומשיב מפני הכבוד, ובפרקים שואל
מפני הכבוד ומשיב שלום לכל אדם.

Si quelqu'un était en train de lire dans la Torah [le passage du Shéma', et que soit arrivé l'heure de réciter [le shéma'], si on a dirigé [sa pensée en vue de s'acquitter de son obligation], on est quitte [de son devoir religieux], dans le cas contraire, on n'est pas acquitté. Entre les chapitres on salue pour l'honneur et on répond, et au milieu [d'un chapitre] on salue par crainte et on répond, ce sont les paroles de Rabbi Meïr. Rabbi Yehoudah dit, au milieu [d'un chapitre] on salue par crainte et on répond pour l'honneur, et entre les chapitres on salue pour l'honneur et on répond à la salutation de tout homme.



Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions